

www.BibleForChildren.org

SAN MATEO 26



Tejkan
vananaj
ists'anqay
paqchaxan para
kalakacha'al ni xak'atan
Paxku, ex ni Jesús alcha
laka putaulan Betania, ta'an
ixvil ni Lázaro yu
majkujuchoqol la
ixputaknun tejkan ixnitacha.
Ex ni María lhimil la'at'utu ciento
gramos yu p'ays s'ejen'e yu ayaj
laqlhuu xtapal ixjunita. Chuncha lhich'anxapal ni Jesús.
Ex astan malakxixinichoqol kun ix'aji. Tus ta'akchun
ixpulakna ni chaqa' la s'ej ix'akamin.



Ex ni Judas Iscariote yu xaqayntaun ixt'altana' ni Jesús,
va jalaq'al yu xa'ukxtinin kuras. Va al laklhijunini' ni
kalaqmaqxtaqniyacha ni Jesús la
ixtamakak'an. Yu xa'ukxtinin ni
kuras tejkan chuncha
taqasmaklhi va ayaj
talhi'achantajul.



Va tajunil kataxtaqniya' tumin ni Judas. Ex ni Judas
va aqtaylcha puxkaulaqts'in tas pulay kapumaqxtaqlhi
ni Jesús.



Ex yu ixt'altanan ni Jesús va
chuncha tamakal tacha laklhijunkal.
Tala'oxilcha xatoqoxajvayti ni
xak'atan Paxku. Ex va chuncha tejkan
ixtat'ajuncha vaynin, ni Jesús ch'apal
ni pan va aqtayl xtaqniy
lhimalaqpuchuncha ni Dios,
ex che'el y jalaqxtaqnil ni ixt'altanan.
Va lakjunil: —K'a'ut'ikcha
yu aniy, yucha
kilakatunaj.



Ex vachu ch'apal ni vaso, va xtaqnil
lhimalaqpuchuncha ni Dios, ex
jalakmapasanil ni yu'uncha y lakjunil:
—Ka'oqt'ik mintachunk'an ni uxiknan.
Ni aniy va kijak'alna yu masuy ni
Dios va taun sast'i chivinti
jat'atamakajun ixlapanakni,
kalakataxtuya' para
kamalaqmixinikal
ixtalaqalhink'an
lhuvaj lapanakni.



Ex naul ni Jesús, va junil ni Pedro: —¡Ay, Simón k'at'i!
Ni Satanás task'intancha para katatank'alhan uxiknan
vachu va tacha tank'alhakan ni trigo. Pero kit'in iksk'inil
Dios por uxint'i para jantu kama'ats'an'at'i milhakapu'ati.
Ex tejkan k'int'ap'inch'o'oye'e k'alaq'aqt'ay'ut'i
mint'alaqaunin para ox katataylha'al.



Ex ni Pedro va junil: —Jalhachimo'onu', kit'in va klistujcha kunita para kakt'a'an uxint'i mas lakapach'in, u mas kaknil kun uxint'i. Pero ni Jesús va junil: —Pedro, kit'in kunan chavay ts'is tejkan jantuka' t'asay ni puyux va aqt'utu k'anaune'e ni jantu k'imisp'ay.



Taval ni Jesús kun ixt'altanan
va tat'a'al alakataun yu
junkan Getsemaní. Ex va
lakjunil: —K'at'aulat'ikcha
aniy. Yu kit'in ikte'en
tapaynin avint'i. Va naul:
—KimPay k'at'i, uxint'i lay
mak'ay tachun axtoqnu'.
Va iknajun k'imalaqt'axt'ut'i
ni aniy ay maqanlqajinati.
Pero jantu kaval yu tacha
kit'in iknajun. Kamak'at'i yu
tacha uxint'i na'un.



Ex ni Judas jalakt'acha'al oqxlaqtaun tropas. Vachu'
ta'al yu talhistaknan lakatajtan, va chuncha talhinaul ni
xa'ukxtinin kuras ali yu fariseos. xtalha'anta
ixpamaqnink'an vachu' ixtalha'anta
ixqa'ichik'an ali ixmaklkuk'an.
Ex qayntaun maxtul ix'espada,
va chaqxlhi ix'oqxtamati yu
xa'ukxtin ni kuras, va
chaqxp'uxnil ixlhijakanaj
aqaxqol. Ex jaqaltayl ni Jesús,
va naul: —Ancha
katamaktalcha. Ex ni Jesús
va saknil ni ix'aqaxqol,
va muk'anichoqol.



Ex chuncha tach'apal ni Jesús, va talha'al, va tamanul
la ixchaqa' yu xa'ukxtin kura. Ni Pedro va paqmaqati
ixtixkaulha'anta. Ancha
ixtamalkulata ta'an
malaqachoqoxnuta ni
chaqa', vali'iy ixvilin
ixtivilanal. Vachu
lakt'ataulal ni Pedro.



Astan chivinil qayntaun
ix'oqxtamati yu ay kuraj.
Yucha ixlaqaj ixjunita
yu aqatuchaqxp'uxlhi ni
Pedro. Yucha vachu'
lhisakmil, va junil:

—¿Uxint'i klaqts'in ch'antaun
kun yucha ancha laka olivos?
Ni Pedro aaqtaun jantu
kalhitaulal. Exnicha t'asal ni
puyux. Ex taxtul ni Pedro,
va la p'ays qalhul.



Ex tachun ni anchanu' laj'ay lapanakni
tatayal, va talha'al ni Jesús ta'an vil
yu xalhachimo'onu' romanos yu
junkan Pilato. Ex ni Pilato va lhisakmil:
—¿Uxint'ixajalhachimo'onu' k'at'i ni
israelitas? Ex ni Jesús
va junil: —Chun, tacha
na'un uxint'i. Pero Pilato va
ixmakaunputun ni Jesús,
xlhiyucha laqxaqalachoqol

aaqtaun ni lapanakni. Pero
yu'uncha apalay p'as ixtat'ajun

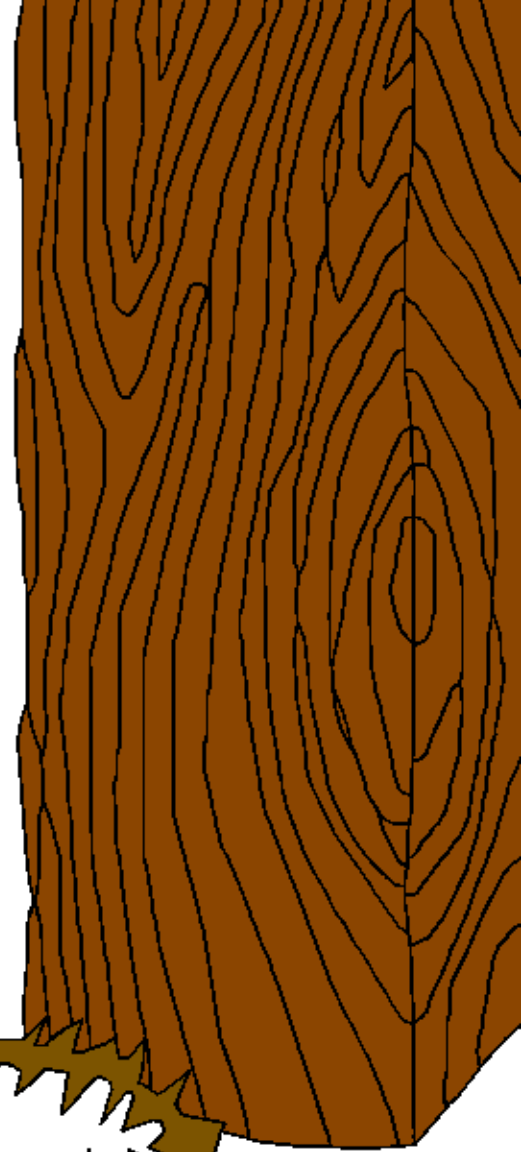
lakchivinin, va tanaunchoqol:

—¡K'amakxt'ukmuk'acha laka

kurus!



Ex ni Pilato maqxtaqlhicha ni Jesús
para kamakxtukmuk'akalcha. Ex
talha'alcha. Ni Jesús taxtulcha,
aqxaulha'alcha ixkurus ta'an
ixlhimapaqa'ukan Xajalukuti Aqtsul yu
laka Ihihebreo junkan Gólgota.

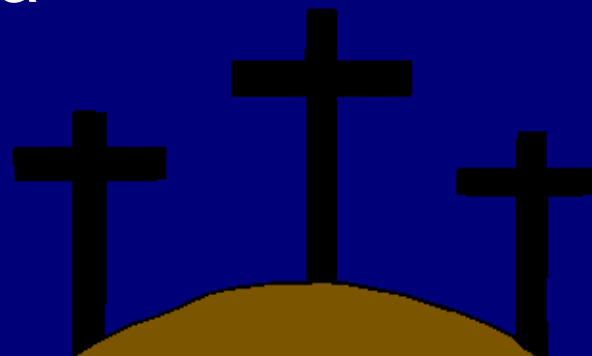


Ancha tamakxtukmuk'achal
ch'antaun kun qaynt'uy lapanakni yu
lakmakxtukmuk'akanta la ixpa'exnan,
yucha tan'ajmuk'akalcha.



Va tacha kalakapuch'apakal ni julchan val. Vachu' ni ay lakatajtan va ta'exlhi xalaqch'iti yu ixjuk'al ixta'ajna lakatajtan ta'an lhimalakchaukanta ta'an ixvil ixtap'asta Dios. Ex chuncha ni Jesús va la p'ays chivinil, va naul:

—KimPay, kmaqxtaqniyancha ketsukunti. Ex tejkan chuncha naul va nimancha nil.



Taval mil qayntaun jo'ati, ixjunkan José yu machaqa' Arimatea. Yucha vachu' va xaqayntaun ay lapanaki kun yu ixtamakay laqa'ay junta. Ni yucha vachu ixpakxan'iy ni ixlhachimo'on ni Dios.

Ex chuncha kun tachun ixja'ayajnati, va laq'al ni Pilato. Va sk'inil ixlakatunaj ni Jesús. Ex chuncha ni José va il taun laqch'iti yu k'us yu la laqlhuu xtapal.



Taval va p'uxlhicha ixlakatunaj ni
Jesús laka kurus. Ex pupamililcha
ni anchanu' laqch'iti ni
ixlakatunaj, va manulcha
laka putaknun ta'an
tapu'ajnil laktalpa. Ex
milchaunil kun
laqataun ay chiyux
ni putaknun.



Ex va chuncha ataun julchan val, va
xajulchan jastaknati. Ex yu
xa'ukxtinin ni kuras
ali yu fariseos va talaq'al
ni Pilato.



Va tajunil: —Jalhachimo'onu', kijnan
ikpastakchoqoyau tejkan vananaj
ixt'ajun ni anchanu'
makanunu' lapanaki, va
ixnajun yu la'at'utunu'
julchan kakujchoqoya'
la ixlhinin.



Ex ta'alcha, ox tamakal
kuenta ta'an ixma'akanta
ixlakatunaj, va tamuk'anil
taun sello ni chiyux yu
ixpumalakchaukanta.
Ancha tamakaulalcha
ni tropas para
katalhistaknal.



Ixtapasatacha yu xajulchan jastaknati.

Va tunkumintacha yu xap'unaj

julchan laka semanaj. Ni

María Magdalena kun yu

aqayntaun María ta'al

laqts'inin ta'an

ixma'akanta

ixlakatunaj ni

Jesús. Exnicha

alil taun

p'aysni
xkap'ikniti, va
ta'eltajul
lakt'iyán qayntaun
ixmayul Dios.



Ta'uksts'uninil ta'an ixma'akanta
ixlakatunaj ni Jesús. Va xtay
moqosunil ni chiyux yu
ixpumalakchaukanta y va
ancha putaulal. Tejkan
chuncha talaqts'il
yu ixtat'ajun
Ihistaknan,

tus taxkap'iknil
ixtalhantik'an,
tataqтал y
tatamakaul tacha
katanilcha
ixtajunita.



Ex chuncha yu ixmayul Dios va lakjunil
ni xanatin: —¡Jantu k'at'alhanant'ik!
Kit'in k'atsay va t'aunat'ik
lakxkaunan ni Jesús yu
xtukmuk'akal laka kurus.

¡Jantucha aniy
katamal! Va
kujchoqol la
ixlhinin, chuncha
tacha
naul



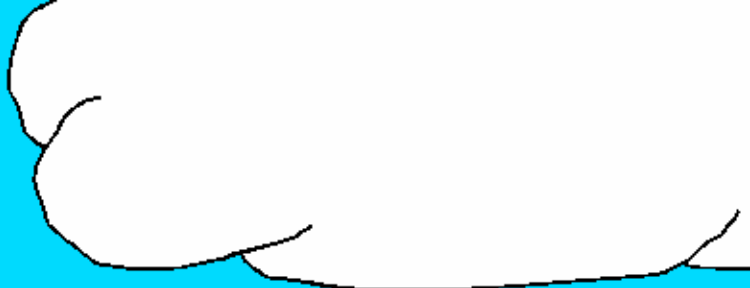
ni yucha. ¡K'at'ant'ik
laqts'inin ta'an
ixmamakanta!

Ex chuncha ni xanatin va ts'alaj
tataasp'ikchoqol ta'an ixma'akanta
ixlakatunaj pero kun talhanti y
vachu' kun ahati. Tatakyau'al
mak'atsaninin ixt'altanan ni Jesús.
Ex chuncha va niman laktasunil
ni Jesús y lakmastak'al.
Yu'uncha va tatalakanunil ni
Jesús y



talaqatanu'inil
ixch'aja y tato'oyal.





Taval ni Jesús va laktasunil yu pumakautaun
ixt'altanan. Yu'uncha va ch'antaun ixtavilanal lakamesa.
Ex ni Jesús va jalaq'aymal por jantu katalhakapu'al. Va
ayaj p'as ixtamakachota ixjalhanutik'an y jantu
ixtalhakapu'aniy ixchivintik'an yu ixtalaqts'inta ni Jesús
ni takukchoqotacha. Taval ni Jalhachimo'onu Jesús
tejkan jaxaqala'ol, ex tant'aqst'alcha ni lakt'iyan, va
taulchalcha la ixlhijakanaj ni Dios.



'Ni Dios va por
ayaj ixjalakpaxkay
xalapanakni aniy lakamunukpa', va
maqxtaqlhi yu vamun yu' ists'al. Ex
chuncha tachun yu katalhakapu'ana' ni
yucha jantu katats'anqaya', va
katalhitsukuya' jatsukunti
yu jantu aqtaun
kami'oya'.



ROMANOS 3:23 Tachun ni lapanakni tamaqtaqalhinin, va tats'anqaniy ix'oxixtu ni Dios.

ROMANOS 6:23 Yu lhilhajati yu jalhimapalnan ni talaqalhin va lhinin. Pero yu xta'a ni Dios yucha va jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya' incha ch'antaun juntau kun Cristo Jesús kiJalhachimo'onuk'an.

HEBREOS 9:27 Maqsk'iniy tachun va aqtaun kaniu, ex astan Dios kalakmuk'aniya' laqtaqal yu tapaxtoqniy.

EFESIOS 2:8,9 Va tamapaynin y xlhiyucha p'ulaqt'axt'ut'at'ik milhakapu'atk'an. Jantu va me'emank'an k'alaqt'axt'ut'ik, va ixlhache'evan ni Dios. Jantu lay k'ap'ulaqt'axt'u por yu k'amak'at'i, xlhiyucha jantu matichun lay ay makakan.



ROMANOS 10:9,10 Incha kun minkil k'anau ni Jesús va yucha miJalhachimo'onu' y la melhanuti k'alhak'ap'up'i ni Dios majkujuchoqol tejkan ixnita ex k'alaqt'axt'uye'e. Tus la kelhanutik'an maqsk'iniy k'alhak'ap'up'i para ox kalaqts'in ni Dios y la minkil maqsk'iniy k'anau yu lhak'ap'up'in para k'alaqt'axt'u.

SAN JUAN 3:16,17 'Ni Dios va por ayaj ixjalakpaxkay xalapanakni aniy lakamunukpa', va maqxtaqlhi yu vamun yu' ists'al. Ex chuncha tachun yu katalhakapu'ana' ni yucha jantu katats'anqaya', va katalhitsukuya' jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. Ni Dios jantu kamalaqachal ists'al para kalaqxtaqlnil maqanlqajnati ni lapanakni. Va para kaamalaqtaxtul.



1 JUAN 5:11-13 Ni Dios kintalaqpute'enin ni kintaxtaqnitan jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. Yu aniy jatsukunti minachal kun Sas'at'a. Ta'ayu yu t'a'an Sas'at'a Dios, yucha lhit'ajun yu jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. Pero yu jantu t'a'an yu Sas'at'a, yucha jantu kalhitsukul anchanu' jatsukunti. Chuncha klats'oqniyau ni uxiknank'an yu lhakapup'inat'ik Sas'at'a Dios para kak'ats'at'ik ni lhit'aunat'ik jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'.



SAN MATEO 26-28; SAN LUCAS 22-24;
SAN JUAN 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Tepehua Tlachichilco NT (tpt)© 2004, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/TPTTBL/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

